

Vedenie projektu Wien/NÖ 1, 1020 Wien, Praterstern 3

**Adresát**

**Spolkové ministerstvo pre klimatickú ochranu,  
životné prostredie, energiu, mobilitu, inováciu a  
technológiu**

**Radetzkystraße 2  
1030Wien**



**Infrastruktur**

**ÖBB-Infrastruktur AG  
GB Projekty novostavba / rozvoj  
Projektový manažment  
Wien/Niederösterreich 1**

Praterstern 3, 1020 Wien  
Tel. +43 664 9674973  
E-mail: gernot.scheuch@oebb.at

Oddelenie/Pobočka — Referent - Telefón  
PL Wien/Nö1 - Ing. Fels- 0664 9674934

Dátum  
Viedeň, dňa 29.04.2022

Žiadateľka:

ÖBB-Infrastruktur AG  
Praterstern 3,  
1020 Wien

zastúpené  
prostredníctvom:

1. Dipl.W.Ing. (FH) Gernot Scheuch
2. Mgr. Brigitte Winter

[Podpis]

[Podpis]

z dôvodu:

ÖBB-trasa 114 01, Wien Praterstern — štátna hranica pri Bernhardsthale, severný úsek (Gänserndorf- štátna hranica pri Bernhardsthale), km 32,954 bis až km 77,993 Modernizácia Severnej dráhy - severného úseku (Skratka „MNB Nord“) udelenia povolenia podľa §§ 23b, 24 a 24f zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie; ďalej len, EIA-G.

**ŽIADOSŤ**

1-násobné, 1 čiastočný spis  
Prílohy: Podávací spis  
(3 x písomne, 3 x elektronicky)

**RAKÚSKA REPUBLIKA**

Spolkové ministerstvo pre klimatickú  
ochranu, životné prostredie, energiu,  
mobilitu, inováciu a technológiu

**Podateľňa**

Podané: 29. APR. 2022

Č. .... Príloha .....

I.  
Všeobecné

1. ÖBB-trasa 114 01 je súčasťou ERMTS koridoru E Drážďany-Praha-Viedeň-Budapešť-Constanta ako aj prioritných projektov „PP 22 Atény-Sofia-Budapešť-Viedeň-Praha-Drážďany-Norimberg“ a PP 23 „Gdansk-Varšava-Brno-Bratislava-Viedeň“. Je tiež súčasťou Rail-Freight-koridorov 5 a 7 a základnej siete TEN.  
3. nariadením o vysokovýkonnej trase (BGBl 83/1994) bola vyhlásená za vysokovýkonnú trasu v súlade § 1 ods. 1 HI-G.
  
2. ÖBB má v úmysle získať povolenia pre modernizáciu Severnej dráhy (Nordbahn) (skratka MNB) v dvoch konaniach - osobitne pre južný a severný úsek.  
Rozhodnutím z 20.10.2021, GZ. 2021-0.563.441, udelila BMK povolenie podľa §§ 23b, 24 a 24f EIA-G na modernizáciu južného úseku. Povolenie na modernizáciu južného úseku obsahuje aj obnovenie trolejového vedenia až po Angern (km 39,010).

Predmetom tohto podania, je modernizácia severného úseku od km 32,954 po km 77,993 (s výnimkou vybudovania trolejového vedenia medzi km 32,954 a km 39,010). Trasa vedie v tejto oblasti okresu Gänserndorf cez obce Weikendorf, Angern an der March, Dürnkrut, Jedenspeigen, Drösing, Ringelsdorf-Niederabsdorf, Hohenau an der March ako aj cez obce Rabensburg Bernhardsthalv okrese Mistelbach.

Medzi Angern a Hohenau prechádza železničná trasa v blízkosti slovenských hraníc a za Hohenau v blízkosti českých hraníc, ktorých sa na km 77,993 dotýka.

Za predpokladu plánovaného priebehu Projektu „MNB Nord“ sa začne v roku 2024 zriadením konštrukcií križujúcich železničnú trať, od 2026 až do 2030 sa vykonajú opatrenia na voľnej časti trati, novostavby alebo prestavby inžinierskych stavieb a adaptácia železničných staníc a železničných zastávok.

## II.

### Projekt

Projekt „MNB Nord“ začína v obci Gänserndorf km 32,954 a končí na km 77,993 (štátnej hranici pri Brendstahle).

Projekt zahŕňa najmä nasledovné opatrenia resp. je potrebné realizovať nasledovné ciele:

- Modernizácia železničných staníc Angern, Dürnkrut, Drösing a Hohenau ako aj modernizácia železničných zastávok Weikendorf-Dörfles, Tallesbrunn, Stillfried, Jedenspeigen, Sierndorf, Rabensburg a Bernhardsthal vrátane vybudovania bezbariérových prístupov.
- Zrušenie železničných priecestí
- Prispôsobenie cestnej siete
- Zriadenie alebo prestavba železničných, cestných a peších mostov
- (po úsekoch) výstavba resp. prestavba odvodňovacích systémov železničnej ako aj cestnej vody a vody odtekajúcej z násypov.
- Obnovenie trolejového vedenia od km 39,010 do km 77,993.
- Adaptácia bezpečnostnotechnických zariadení, 50 Hz systémov a telematických zariadení
- aktívne a pasívne protihlukové opatrenia
- Zvýšenie rýchlosti úseku od obce Gänserndorf až po Angerner Boden zo 120 km/h na 160 km/h a od Angerner Boden až po štátne hranice pri Bernhardsthale na 200 km/h.

## III.

### Povinnosť EIA, dokumenty k žiadosti

Rozhodnutím z 28.01.2020, GZ. BMVIT-320.006/0002-IV/IVVS4/2019, stanovilo BMVIT na žiadosť ÖBB, nutnosť vykonania posúdenia vplyvov projektu MNB Nord na životné prostredie a skutková podstata § 23b ods. 2 Z1 EIA-G sa naplnila.

V súlade s § 24a EIA-G predkladá žiadateľka vyhlásenie o vplyve na životné prostredie ako aj dokumenty potrebné pre schválenie projektu podľa správnych predpisov. Tieto tvoria súčasť žiadosti o povolenie a obsahujú aj posudok podľa § 31a EISbG.

Z predložených dokumentov vyplýva, že realizácia projektu

- je vo verejnom záujme,
- zodpovedá súčasným technickým požiadavkám a to aj po zohľadnení prevádzkového poriadku prevádzkovateľa železničnej trate, vrátane požiadaviek na ochranu pracovníkov a je z ohľadu vplyvu na životné prostredie po zhodnotení preventívnych, zmierňujúcich a kompenzačných opatrení ekologicky udržateľná.

#### IV.

#### Ďalšie informácie

Počas procesu plánovania projektu sa v obciach konalo viacero a strenutí s kompetentnými orgánmi resp. informovanie občanov, na ktorých sa predstavil a diskutoval obsah projektu.

#### V.

#### Žiadosť o povolenie

ÖBB-Infrastruktur AG podáva

#### Žiadosť,

aby spolková ministerka pre klimatickú ochranu, životné prostredie, energiu, mobilitu, inováciu a technológiu na základe priložených podkladov udelila pre projekt povolenie podľa §§ 23b, 24 a 24f EIA-G, ako aj ďalšie spolkové povolenia potrebné pre realizáciu projektu, najmä schválenie trasy podľa § 3 ods. 2 HLG.